FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 35
Enu. 32

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIE… DU C…

Province: New Brunswick — District No. 35: Westmorland — Sub-District No. 6 — Enumeration District / District du recenseur: No. 1 — in / dans: Parish of Shediac (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Denis A. McQueen — Enumerator. / Recenseur.

Page 9 — 0401

Unit. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House / Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Name of each person in family, boarded or sojourning in institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (If in city or town, give street and number. If in village, township or parish, give name of village, township or parish.) Lieu de domicile. (Cantons non incorporés, rôle, ville ou village. Ranger le recensement par lot ou numéro de concession pour la campagne et par nom de rue, numéro de la maison pour la cité, ou ville et le village. Ou indiquer d'autre)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Âge au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if a British subject. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi, principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS: Main wage earner in family. Principal soutien de famille. Boarder, lodger, domestic, etc. Pensionnaire, locataire, domestique, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. Nombre de semaines à l'emploi en 1910.	Weeks employed in 1910 at other trades, occupations, etc. Nombre de semaines occupées en 1910 à d'autres métiers, professions, etc.	Hours of regular time per week in chief occupation. Heures de travail régulier par semaine.	Hours of regular time per week at other trades. Heures de travail régulier par semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other trades, occupations, etc. Gain total en 1910 provenant d'autres métiers, professions, etc.	Time unemployed in 1910. Temps chômé en 1910.	INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE: Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance pour une année.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS: Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) both, (4) neither. Sait (1) parler anglais, (2) parler français, (3) les deux, (4) ni l'un ni l'autre.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
1	82	Peter Abigail B.E.	Mc Dougalls	F	Wife	M	Aug	1878	33	N.B.			Scotch	Scotch	Presbyn																									
2		" Mc	"	M	Son	S	Oct	1900	11	N.B.			"	"	"																									
3		" Helen G	"	F	Dau	S	Nov	1902	9	N.B.			"	"	"																									
4		" Charles	"	M	Daughter	S	July	1904	7	N.B.			"	"	"																									
5		Wadman Margaret	"	F	Sister	S	Sept	1892	19	N.B.			Scotch	Scotch	Presbyn	Teacher				10	30		160																
6	80	84 Murray William R.	Mc Dougalls	M	Head	M	June	1853	58	N.B.			Scotch	Scotch	Presbyn	Farmer																							
7		" Christina C	"	F	wife	M	August	1857	53	P.E.I.			"	"	"																									
8		" Christina M	"	F	Daughter	S	May	1889	18	N.B.			"	"	"																									
9		" Edward	"	M	Son	S	Mar	1894	16	N.B.			"	"	"																									
10		" Lulu C	"	F	Daughter	S	Jan	1896	15	N.B.			"	"	"																									
11		Sophia B	"	F	Daughter	S	Aug	1895	14	N.B.			"	"	"																									
12		Reginald	"	M	Son	S	Mar	1898	13	N.B.			"	"	"																									
13		Ruth J	"	F	Daughter	S	April	1900	11	N.B.			"	"	"																									
14		William C	"	M	Son	S	Aug	1902	9	N.B.			"	"	"																									
15		John A	"	M	Son	S	Aug	1903	7	N.B.			"	"	"																									
16		Flora H	"	F	Daughter	S	June	1906	4	N.B.			"	"	"																									
17	81	85 Johnson Martha	Mc Dougalls	M	Head	M	Dec	1847	64	N.B.			English	English	Presbyn	Farmer																							
18		" Martha M	"	F	wife	M	Oct	1864	47	P.E.I.			English	English	"																									
19		" Wallace	"	M	Son	S	April	1890	14	N.B.			"	"	"																									
20		" Gordon	"	M	Son	S	April	1893	18	N.B.			"	"	"																									
21		Jessie Agnes	"	F	Dau	S	March	1896	15	N.B.			"	"	"																									
22		" Adele A	"	F	Dau	S	Feb	1899	12	N.B.			"	"	"																									
23		" Talbot	"	M	Son	S	Sept	1901	10	N.B.			"	"	"																									
24		" Harcourt M	"	M	Son	S	June	1904	7	N.B.			"	"	"																									
25	82	86 Mc Dougall Joseph	Mc Dougalls	M	Head	M	April	1870	40	N.B.			"	"	Presbyn	Farmer																							
26		" Sarah	"	F	Wife	M	Aug	1866	43	N.B.			"	"	"																									
27		" Howard K	"	M	Son	S	Sept	1897	4	N.B.			"	"	"																									
28	83	87 Ford John	Mc Dougalls	M	Head	W	May	1848	63	N.B.			"	"	Presbyn	Farmer																							
29		" Charles	"	M	Son	M	March	1879	32	N.B.			"	"	"																									
30		" James	"	M	Son	S	Sept	1888	22	N.B.			"	"	"																									
31		Mable	"	F	Daughter	M	Dec	1887	23	N.B.			"	"	"																									
32		Pearl	"	F	Daughter	S	Oct	1908	3	N.B.			"	"	"																									
33		Amelia	"	F	"	S	July	1910	1	N.B.			"	"	"																									
34	87	91 Mc Dougall Ronald	Mc Dougalls	M	Head	M	Dec	1870	41	Scotland	1903		Scotch	Scotch	Presbyn	Farmer																							
35		" Emily	"	F	wife	M	Sept	1872	39	N.B.			"	"	"																									
36		Donald	Mc Donalds	M	Son	S	[illegible]	1911	6	N.B.			"	"	"																									
37		Duncan	"	M	Son	S	Aug	1904	5	N.B.			"	"	"																									
38		Mary	"	F	Daughter	S	May	1906	3	N.B.			"	"	"																									
39	84	88 Mc Dougall Neil	Mc Dougalls	M	Head	W	Oct	1831	83	N.B.			Scotch	Scotch	Presbyn	Farmer																							
40		" Mary	"	F	Wife	M	Aug	1834	76	N.B.			"	"	"																									
41		John A	"	M	Son	S	Oct	1869	41	N.B.			"	"	"																									
42		Anna H	"	F	Daughter	S	Dec	1864	46	N.B.			"	"	"																									
43		Tufts Henry	"	M	farm help	S	July	1896	16	England	1905		English	English	Presbyn	farm help																							
44	86	89 Mc Dougall Charles J.	Mc Dougalls	M	Head	M	March	1860	50	England			English	English	"	Farmer																							
45	87	90 Mc Dougall Caroline	Mc Dougalls	M	Head	W	May	1834	77	N.B.			Scotch	Scotch	Presbyn	Farmer																							
46		" Mary	"	F	cook	S	April	1874	10	N.B.			"	"	"																									
47	88	92 Doyle Ephraim	Mc Donalds	M	Head	M	April	1834	77	N.B.			French	French	Catholic	Drone																							
48		" Julian	"	F	wife	M	Feb	1836	75	N.B.			"	"	"																									
49		" Anthony	"	M	Son	S	Oct	1874	12	N.B.			"	"	"																									
50		" Laura	"	F	Daughter	S	Feb	1901	10	N.B.			"	"	"																									